



03.1503

22610

KWESTIONARIUSZ

09

Imię i nazwisko..... SYTEK ZUZANNA

Z domu..... DZIOBAK

Miejsce urodzenia.....

Aktualny adres i ew. telefon.....

Zawód..... emerytka

Miejsce zamieszkania przed deportacją /zesłaniem/..... Dmytrów

Miejscowość..... DMYTRÓW

Województwo..... Tarnopol

Zawód wykonywany przed deportacją /zesłaniem/ dla zesłanych w wieku dziecięcym

- zawód rodziców..... ojciec - robotnik drogowy

..... matka - gospodyni domowa

Miejsca więzienia lub zesłania i daty pobytu..... 1940 - około 200 dni

Miejscowości..... Archangielsk, Astwochen, Łozochston, Ukwoina

1940-1941

1941-1942

1942-1944

1944-1946 r.

Obwód.....

Kraj..... ZSRR

Proszę podać - wymienić obywateli polskich, ew. aktualne ich adresy - z którymi

Pan/Pani/ przebywali na zesłaniu..... Sandomierz, Sobko, Potępa

..... Rutek, Chaboj, Nizioł, Bogucki, Orłowski, Ostrowskie

..... Mikiel, Somborska

..... Włodysław, Solwa

Jakie Pan /Pani/ posiada dokumenty?..... legitymacja matki..... ZPP

..... ojciec ds. kierowcy wydany w ZSRR, uwieczniony przebieg choroby

..... zawodowej i wojskowej ojca

Na odwrocie tej karty prosimy podać wg. uznania dane dodatkowe: szczególne okoliczności aresztowania, internowania lub deportacji, pobytu na zesłaniu.

Czy napisał wspomnienia, czy gotów jest je napisać lub podyktować?

Dane z ankiety wykorzystane będą wyłącznie w celach związkowych i naukowych.

Sytek

o. 1940. do naszego domu w Smytownie w pow. Kozłachowski. Ogoda 500 przysłał
cierniaki² wodzięch. Powiedziano nam, że jesteśmy przeznaczeni do deportacji
półb. 2w. Rodzice. Na spotkanie niezbędnych rzeczy zostawiono nam 2 g
falek wraz z rodzicami Józef i Włodysławem Dziobek oraz wodzięstwem
Franciszkiem, Zofię i Zofiem zjedzonono nas do pociągu towarowego. Zmknij
przez 2 tygodnie dojechaliśmy do samego Archangielska. Tylko dołaj etap
wodzię wywieziono nas do Zofie, a następnie tydzień później wywieziono
nas w nieprzebyte lasy gdzie były dwie osady słowiańskie się z kłótni
pawłków. Osady te nazywano Niżno i Wyżno Mucanie. Tam mieszkaliśmy
do 18 1941 roku. Rodzice przy 50-ciu^o muozu pracowali przy dokonywaniu
basów. Tu poznaliśmy najmiłszego brata Zofie. Stamtąd twórczości
a potem statkiem wywieziono nas w okolice Astachonie. Mieszkaliśmy
w delcie Kołgi nad rzeką Buzon. Tam zmarła na tyfus nasza siostra
Zofia. Jesienią 1942. w zimnie i z blizszym się frontem działań wojennych
wywieziono nas w głąb stepów do zachodnich. Mieszkaliśmy stamtąd do
miejscowości Alut w do zachodnich. Ojciec mój był zabity do NKWD
gdzie zjedzonono od niego przyprawę do wywieziono. Przymuszany
torturami jednemu odmówił. Za kłótnię zjedzonono go do do mieniotomów
w do zachodnich. Stamtąd uciekł do twórczości się i Armii do zachodnich
z blizszym przedmiotem szkole bojowy od Lenin do Berlinu. Moja mama,
bust i ja przybyliśmy w tych stepach do roku 1944. Głęboko nas tam
długości jeli molosie, zapalenie słów, gład i chłód. Mama pracowała
jako tużora w do zachodnich do zachodnich. To z bustem albo wywieziono
zwinionem jeniec lub do zachodnich Totaniem bustu (bust) lub bustem młodych
dzieci (ja) a wzięto było gościć jeniec. W roku 1944 wywieziono nas na
Alut do do zachodnich Dniepropietrowsk. Mieszkaliśmy w do zachodnich do zachodnich
w roku 1945 moja mama wzięto do do zachodnich do zachodnich. W do zachodnich
je tym mieszkaliśmy do marca 1946. i wówczas wzięto pozwolono nam
o przenieść do Polski. Wraz z nami zabrano się z do zachodnich - siostry do zachodnich
jako niepełnoletnie nie wzięły sobie o sobie do zachodnich. Pomimo niezdolności
naszych naszych przyjaciół, bez wzięcia do Polski do zachodnich wzięto to
gdzie miał najbliżej do swoich rodzinnych stron. Taki wzięto
do zachodnich do zachodnich.

Gdyby potrzebne były szczegóły wspomnienia o naszym tam pobycie
gotowe jest wnieść. Proszę tylko o wiadomości.

Syber

Przebieg działalności zawodowej i wojskowej
- D Z H O B A K Władysław

Urodziłem się 23.X.1908 roku w Maławie pow.Rzeszów w rodzinie chłopskiej. W 1920 roku wraz z rodzicami wyjechałem na tereny wschodnie i zamieszkałem w Dmytrowie pow. Radziechów w woj. tarnopolskim, gdzie po założeniu własnej rodziny pracowałem jako robotnik drogowy.

Tam zastał mnie wybuch II Wojny Światowej.

10 lutego 1940 roku zostałem wraz z rodziną przewieziony w okolice Archangielska, skąd ponownie przewieziono nas w okolice Kozachstania. Pod koniec maja 1943 roku wcielono mnie w szeregi ochotników do tworzącego się wojska Polskiego im. T.Kościuszki w Siedlcach nad Oką. Po złożeniu przysięgi zostałem skierowany na wojskowy kurs kierowców 11 pułku autokolumny w Branicach pod dowództwem Wojsk Radzieckich. Po otrzymaniu prawa jazdy zostałem przydzielony do 5 Brygady Ciężkiej Artylerii Samodzielnej, której pierwszym bojem była bitwa o Smoleńsk. Szlak naszej brygady wiódł poprzez Kijów, Żytomierz, Kiwerce, forsowanie Bugu, Chełm Lubelski, Piaski, Lublin, Warszawa, Bydgoszcz, Piłę, Złotów, Jastrów, Kołobrzeg / cały Wał Pomorski/ przez Berlin do Łaby. Po zakończeniu wojny i stałym zakwaterowaniu naszej brygady w Poznaniu na ul. Saperskiej, zostałem skierowany w woj. szczecińskie do pow.Kamień Pom., gdzie jako niezdemobilizowany osadnik osiedliłem się z zadaniem, które brzmiało :

" Umieliście odzyskać ziemię, musimy pokazać, że umiemy je zagospodarować ".

W grudniu 1945 roku zostałem mianowany wójtem gminy Kozielice pow. Kamień Pom., prowadząc oczywiście gospodarstwo rolne godne osadnika wojskowego. W 1946 roku przyjechała żona z dziećmi. Funkcję wójta piastowałem do 1950 roku.

W roku 1954 powstała w naszej wsi spółdzielnia produkcyjna, której byłem członkiem do momentu jej likwidacji, tzn. do roku 1956 włącznie. W roku 1958 zachorowała żona na chorobę nieuleczalną, co było główną przyczyną, że w roku 1961 zdałem gospodarstwo na skarb państwa wyjeżdżając z żoną i córką do Bydgoszczy, podejmując pracę w miejscowym zakładzie.



Stwierdza się autentyczność podpisu ob. Władysława Działaka
W Bydgoszczy, ul. Chłubińskiego 32/2
Władysław Działak
Miejsko Wydziału

KWESTIONARIUSZ
poprawiony i uzupełniony

nr legitymacji Z.S.

22 6 10

Nazwisko i imię *Sytek Zuzanna* z domu *Lziobał*

Imiona rodziców *Włodysław Józefa*

Data i miejsce urodzenia / miejscowość, gmina, pow. woj. / *8 VII 1934r.*
Dmytroń - Tarnopolskie pow. Rachiów

Aktualny, dokładny adres: nr kodu / telefon/ *[redacted]*

Zawód *- prac. umysłowy*

Miejsce zamieszkania przed uwięzieniem, wywózką / miejscowość, gmina, pow.
woj. *1944 Dmytroń - Tarnopolskie*
1940r.

Zawód wykonywany przed uwięzieniem, wywózką / dzieci wypisują zawód rodziców/
rolnice - rolnicy

Kolejno więzienia, łagry, miejsca zsyłki, wywózek i daty pobytu / miejscowość
nr łagru, rejon, obłast, kraj *Archangielsk - Astrachan - Buzan*
Akula - Kazachstan, Ukraina Ukraińska
Archangielsk od 10 lutego 1940r. do jesieni 1941. Astrachan - Buzan od jesieni 1941
do lutego 1942r. Kazachstan - Akula od 1942 do jesieni 1944r. Ukraina od 1944
wymienić członków rodziny, ich data ty ur., a także zapamiętane imiona, naz-

wiska i przybliżone data ty ur. obywateli polskich, z którymi Pan/i/ zostali -
wywiezieni i przebywali w więzieniach, obozach, na zesłaniu *ciocia Włodysław*
Zuzanna ur. 23.X.1908r., matka Józefa 13.X.1910r., brat Franciszek ur.
19.IV.1932r., siostra Zofia ur. w 1936r., brat Karol 2 lata. Pamiętam
ciocia z rodziny - Kulek, ciocia wujek ich duma Mietek Paulina - Kula
rodz. Potępów, Gwałdów, Chęba, Hłaz, ciocia Katarzyna wujek
Sten'sław ich córka Zdzisława Wiziwa, Wiktoria, Boguszy.

Prosimy o kserokopie dokumentów, fotografie i pamiątki / z opisem kto, kiedy,
gdzie. Na odwrocie tej karty prosimy podać informacje dodatkowe: szczegól-
nie okoliczności aresztowania, wywózki, pobytu na zesłaniu

Prosimy o spisanie wspomnień i przesłanie ich do nas / jeśli nie zostały już
na-m przekazane, lub za trzyma ko je Koło czy Oddz. Wojewódzki Związeku/

Dane kwestionariusza wykorzystane będą w celach związkowych i naukowych.

Spis osób: rodziny, sąsiadów, znajomych więzionych na wschodzie / w tym także tych, których spotkałem w więzieniu, łagrze, na zesłaniu/

1. imię, nazwisko, 2.⁺ rok urodzenia, 3. skąd pochodził, kiedy, gdzie uwięziony, lub skąd wywieziony
4. zawód jego lub jego rodziców 5. gdzie i kiedy był więziony 6. gdzie i kiedy spotkałem go w obozie, na zesłaniu 7. jego dalszy los: Armia Andersa, kościuszkowska, więzienie, łagry, śmierć- gdzie i kiedy, powrót do kraju, emigracja.....

Wypełniamy to i tak, co i jak pamiętamy. dane niepewne ze znakiem zapytania, gdy nie pamiętamy dokładnej daty podajemy miesiąc, porę roku, lub tylko rok.

1	2	3	4	5	6	7
Władysław Dziobek	1908	{ Dmytrów - Ternopol miejsce z którego wywieziono na zesłanie	rolnicy	10 luty 1940 r. do marca 1946 r. Archangielsk, Astrachan, Kazachstan, Ukraina		ojciec 1943-1944 Kameryandz - Armia Kościuszkowska powrót do kraju 1945 pozostałe rolnik powrót marca 1946 r.
Włodzisław " "	1910					
Frederick " "	1932					
Zofia " "	1936					
Karol " "	2 lata					
Włodzisław	?	Dmytrów - Ternopol	rolnik	10. luty 1940 r. Archangielsk		Włodzisław - Armia Andersa, pozostał - Anglia
Władysław, Julia	?	Dmytrów - Ternopol	rolnik	10 luty 1940 r. ?		?
Dzieciństwo Kutek						cioćka Julia umarła w wiosni
Władysław, Aniela	?	Dmytrów - Ternopol	rolnik	10 luty 1940 r. ?		Wujek i Armia - Kościuszkowska cioćka umarła w wiosni Włodzisław i Paulina w wiosni Włodzisław i Paulina w wiosni cili do kraju
Włodzisław	?	Dmytrów - Ternopol	rolnik	10. luty 1940 r. Archangielsk		ojciec umarł w wiosni matka z dziećmi wrócić do kraju
Włodzisław	?	Dmytrów - Ternopol	rolnik	10 luty 1940 r. Archangielsk		prawdopodobnie wrócić do kraju zamieszkał w wiosni